

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不會就本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



SINOREF

華耐控股有限公司

SINOREF HOLDINGS LIMITED

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1020)

截至二零一一年六月三十日止六個月之
中期業績公佈

業績摘要

- 收入下跌4.3%至約人民幣1億6,720萬元
- 毛利下跌19.4%至約人民幣9,910萬元
- 毛利率約為59.3%
- 本公司擁有人應佔期內溢利及全面收入下跌22.1%至約人民幣5,460萬元
- 純利率約為32.7%
- 每股基本盈利為人民幣0.05元（截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣0.08元）。下跌的原因是，除本集團期內溢利下跌外，本公司於二零一零年七月在香港聯交所上市時發行的股份並未用作計算去年的每股盈利。

註：與截至二零一零年六月三十日止六個月比較

中期業績

華耐控股有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）欣然宣佈，本公司及其附屬公司（連同本公司統稱「本集團」）截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核中期業績，連同上一個相應期間之比較數字。該等業績已由本公司審核委員會審閱及批准刊發。

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (經審核)
收入	3	167,181	174,740
銷售成本		<u>(68,110)</u>	<u>(51,885)</u>
毛利		99,071	122,855
利息收入		952	152
銷售及分銷成本		(13,998)	(14,658)
行政開支		(18,396)	(8,594)
其他開支	5	-	(12,500)
融資成本	6	-	<u>(223)</u>
除稅前溢利		67,629	87,032
稅項	7	<u>(13,007)</u>	<u>(16,948)</u>
本公司擁有人應佔期內溢利及 全面收入總額	8	<u><u>54,622</u></u>	<u><u>70,084</u></u>
每股盈利	10		
基本 (人民幣)		<u><u>0.05</u></u>	<u><u>0.08</u></u>
攤薄 (人民幣)		<u><u>0.05</u></u>	<u><u>不適用</u></u>

簡明綜合財務狀況表
於二零一一年六月三十日

	附註	於 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於 二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	11	108,155	57,536
預付土地租賃款項		10,214	10,331
收購廠房及設備已付按金		-	3,930
		<u>118,369</u>	<u>71,797</u>
流動資產			
存貨		20,343	15,273
貿易應收款項	12	130,963	96,593
應收票據	13	30,488	30,579
其他應收款項、按金及預付款項		401	516
預付土地租賃款項		235	235
銀行結餘及現金		267,000	315,554
		<u>449,430</u>	<u>458,750</u>
流動負債			
貿易應付款項	14	16,610	15,248
其他應付款項及應計費用	15	34,059	29,453
稅項負債		6,373	4,912
		<u>57,042</u>	<u>49,613</u>
流動資產淨值		<u>392,388</u>	<u>409,137</u>
資產總值減流動負債		<u>510,757</u>	<u>480,934</u>
非流動負債			
遞延稅項負債		13,838	10,937
		<u>496,919</u>	<u>469,997</u>
資本及儲備			
股本		104,201	104,201
儲備		392,718	365,796
權益總額		<u>496,919</u>	<u>469,997</u>

簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

1. 編製基準

簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六之適用披露規定，以及香港會計師公會頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

2. 主要會計政策

簡明綜合財務報表乃根據歷史成本基準編製。

截至二零一一年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表所使用之會計政策及計算方法，與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之財務報表所採用者一致。

於本中期期間，本集團首次應用以下由香港會計師公會頒佈之新訂或經修訂準則、修訂本及詮釋（「新訂或經修訂香港財務報告準則」）：

香港財務報告準則（修訂本）	於二零一零年頒佈之香港財務報告準則之改進
香港會計準則第24號（二零零九年經修訂）	關連人士披露
香港會計準則第32號（修訂本）	供股分類
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第14號（修訂本）	最低資金要求之預付款項
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第19號	以股本工具抵銷金融負債

應用該等新訂或經修訂香港財務報告準則對本集團本期或以往會計期間之簡明綜合財務報表並無重大影響。

本集團並無提早採納以下已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂準則及修訂本。

香港財務報告準則第7號（修訂本）	披露 — 轉讓金融資產 ¹
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁴
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表 ⁴
香港財務報告準則第11號	聯合安排 ⁴
香港財務報告準則第12號	披露其他實體之權益 ⁴
香港財務報告準則第13號	公平值計量 ⁴
香港會計準則第1號（修訂本）	其他全面收益項目之呈列 ³
香港會計準則第12號（修訂本）	遞延稅項：收回相關資產 ²
香港會計準則第19號（二零一一年經修訂）	僱員福利 ⁴
香港會計準則第27號（二零一一年經修訂）	獨立財務報表 ⁴
香港會計準則第28號（二零一一年經修訂）	於聯營公司及合營企業之投資 ⁴

¹ 於二零一一年七月一日或以後開始之年度期間生效

² 於二零一二年一月一日或以後開始之年度期間生效

³ 於二零一二年七月一日或以後開始之年度期間生效

⁴ 於二零一三年一月一日或以後開始之年度期間生效

本公司董事預期，應用該等新訂或經修訂準則及修訂本對本集團業績及財務狀況不會有重大影響。

3. 收入

收入指就一般日常業務中之銷售貨品已收及應收的淨額，再減去退貨及折扣。

4. 經營分部

香港財務報告準則第8號「經營分部」要求，確認經營分部必須依從個別實體之內部呈報分類作為基準；該等內部呈報分類乃定期由主要營運決策者（即董事會）審視，並對各分項進行資源分配及業績評估。

本集團之經營活動屬於專注製造及銷售高端鋼水控流產品之單一經營分部。此經營分部乃基於符合香港財務報告準則之會計政策所編製之內部管理報告而識別，並由董事會定期檢討。董事會監察來自製造及銷售高端鋼水控流產品之收入，以就資源分配及表現評估作出決策。然而，除收入分析外，並無經營業績及其他確實的財務資料可供用作資源分配及表現評估。董事會對本集團期內溢利作整體檢討，以進行表現評估。由於董事會並無獲定期提供分部資產及分部負債，因此並無呈列分部資產及分部負債之分析。

產品資料

主要產品收入分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (經審核)
製造及銷售高端鋼水控流產品：		
浸入式水口	83,099	84,683
塞棒	44,276	47,121
中間包水口	31,876	33,832
長水口	7,930	9,104
	<u>167,181</u>	<u>174,740</u>

地區資料

下表提供本集團按地區市場劃分的收入分析：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (經審核)
中華人民共和國（「中國」）（原籍國家）	164,682	174,740
歐洲	2,499	—
	<u>167,181</u>	<u>174,740</u>

主要客戶資料

來自一名客戶之收入達人民幣22,752,000元（截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣18,090,000元），獨佔本集團總收入超過10%。本集團向該名客戶銷售四類產品。

5. 其他開支

該金額指有關本公司股份上市之專業費用及其他開支。根據香港會計準則第32號「金融工具：呈列」，股本交易之交易成本以發行新股份直接應佔的成本為限，當作權益之扣減入賬。餘下成本於產生時確認為開支。

6. 融資成本

有關金額指須於五年內悉數償還之附追索權貼現票據之利息。

7. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
即期稅項：		
中國企業所得稅	10,106	13,027
遞延稅項：		
本年度	2,901	3,921
	<u>13,007</u>	<u>16,948</u>

中國企業所得稅乃根據估計應課稅溢利按適用於本集團的中國附屬公司之有關所得稅法及法規計算。

於二零零七年三月十六日，中國根據中國主席令第63號頒佈了《中華人民共和國企業所得稅法》(「新企業所得稅法」)。於二零零七年十二月六日，中國國務院頒佈了《中華人民共和國企業所得稅法實施細則》(「實施細則」)。自二零零八年一月一日起，新企業所得稅法及實施細則將境內及境外企業適用的企業所得稅稅率劃一定為25%。

根據適用於本公司中國附屬公司的有關所得稅法，本公司中國附屬公司獲批准在抵銷所有過往年度之未屆滿稅項虧損後自首個獲利年度起首兩年豁免中國企業所得稅，並於其後三年獲減免50%中國企業所得稅。二零零七年為本集團的中國附屬公司的首個獲利年度。因此，本集團的中國附屬公司於兩個呈列年度均須按12.5%的中國企業所得稅稅率繳稅。

根據由財政部及國家稅務總局聯合發出的通知(財稅2008第1號文件)，於二零零八年一月一日之後從中國實體的溢利中分派之股息須繳納中國企業所得稅，並由該中國實體預扣。截至二零一一年六月三十日止六個月，有關本集團中國附屬公司之未分派盈利之遞延稅項費用為人民幣2,901,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣3,921,000元)，經已在簡明綜合全面收益表中確認。

8. 期內溢利

截至六月三十日止六個月	
二零一一年	二零一零年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(經審核)

期內溢利經扣除下列項目後達致：

確認為開支之存貨成本	66,297	51,684
物業、廠房及設備折舊	3,036	2,348
預付土地租賃款項解除	117	117
匯兌虧損淨額	224	—
以股份為基礎付款	8,493	—
	<u>80,167</u>	<u>54,156</u>

9. 股息

截至六月三十日止六個月	
二零一一年	二零一零年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(經審核)

就截至二零一零年十二月三十一日止年度派付
末期股息每股普通股3.6港仙
(截至二零零九年十二月三十一日止年度：無)

	36,193	—
	<u>36,193</u>	<u>—</u>

董事會不建議派付本期間之中期股息(截至二零一零年六月三十日止六個月：無)。

10. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

截至六月三十日止六個月	
二零一一年	二零一零年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(經審核)

盈利

就計算本公司擁有人應佔每股基本及
攤薄盈利所使用之盈利

	54,622	70,084
	<u>54,622</u>	<u>70,084</u>

截至六月三十日止六個月	
二零一一年	二零一零年
千股	千股
(未經審核)	(經審核)

股份數目

就計算每股基本及攤薄盈利所使用之普通股加權平均數

	1,200,000	900,000
	<u>1,200,000</u>	<u>900,000</u>

用作計算截至二零一零年六月三十日止六個月之每股基本盈利之股份數目乃假設就公司重組發行之本公司普通股於二零一零年一月一日經已發行，以及根據於二零一零年七月七日完成之資本化發行所發行之898,000,000股普通股而計算，並已追溯調整。

由於本公司購股權之行使價高於本公司股份於本期間之平均價格，因此計算截至二零一一年六月三十日止六個月之每股攤薄盈利時並無假設本公司購股權獲行使。由於過往期間並無具攤薄潛力之已發行普通股，因此並無就過往期間呈列每股攤薄盈利。

11. 物業、廠房及設備變動

於截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團購入人民幣302,000元之樓宇、人民幣106,000元之傢俱及裝置及辦公室設備、人民幣47,026,000元之廠房、機器及設備，以及人民幣119,000元之汽車。此外，本集團已耗資人民幣6,102,000元在中國建造一座新生產廠房，以擴展本集團之產能。於截至二零一一年六月三十日止六個月，添置物業、廠房及設備之總額為人民幣53,655,000元。

12. 貿易應收款項

本集團向若干客戶授出之信貸期為90日以內，而其他客戶須於收到貨品時即時付款。以下為於申報期末根據貨品交付日期呈列之貿易應收款項賬齡分析：

	於二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至30日	39,993	18,196
31至60日	24,835	26,502
61至90日	29,324	21,219
91至120日	27,167	18,278
120日以上	9,644	12,398
	130,963	96,593

13. 應收票據

於申報期末，應收票據賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
90內	18,448	21,568
91至120日	6,512	6,097
121至180日	5,528	2,914
	30,488	30,579

於二零一一年六月三十日，應收票據賬面值包括到期日尚未逾期的背書票據人民幣12,302,000元（二零一零年十二月三十一日：人民幣11,023,000元），繼續於簡明綜合財務報表中獲確認為資產。由於本集團於申報期末仍就此等應收款項面對信貸風險，因此向供應商發出而到期日尚未逾期的背書票據於簡明綜合財務狀況表中確認為流動負債。

14. 貿易應付款項

以下為貿易應付款項於申報期末根據收取貨品日期呈列之賬齡分析。

	於二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至30日	10,767	10,041
31至60日	4,460	2,876
61至90日	1,122	2,029
90日以上	261	302
	<u>16,610</u>	<u>15,248</u>

供應商向本集團授出之信貸期為30日內。

於二零一一年六月三十日，貿易應付款項包括以到期日尚未逾期的向供應商結算之背書票據人民幣12,302,000元（二零一零年十二月三十一日：人民幣11,023,000元）。

15. 其他應付款項及應計費用

	於二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
其他應付款項	1,688	1,050
收購物業、廠房及設備之應付款項	14,475	2,363
應計銷售佣金	9,545	16,756
應計專業費用	789	760
應計員工成本	1,487	1,470
其他應付稅項	6,075	7,054
	<u>34,059</u>	<u>29,453</u>

管理層討論與分析

本集團成立於二零零五年，總部設於江蘇省宜興市，是中國領先的高端鋼水控流產品製造商，主要從事製造、銷售及研發高端鋼水控流產品。鋼水控流產品主要使用於連鑄過程以保護、控制及調節熔鋼流，是目前世界上主流的鋼鐵生產「連鑄」工序中不可缺少的核心產品。集團的主要產品包括長水口、塞棒、中間包水口及浸入式水口等易耗品。作為中國領先的高端鋼水控流產品製造商，一直在行內以高端的技術、優質的產品及高效的營運獲得市場的廣泛認同，並以約30%的市場份額穩居行業第二。

本集團於二零一零年七月七日成功於香港聯合交易所有限公司主板上市。上市僅一年，在摩根士丹利資本國際(MSCI)二零一一年五月最新的指數調整中，本集團獲選納入MSCI中國小型企業指數。能夠成為國際投資者廣泛採用基準之一的MSCI中國小型股指數成份股，不但是市場對本集團的肯定與認可，更是對管理層的一種鞭策，鼓勵本集團繼續往勇直前再創佳績。

市場回顧

二零一一年上半年對中國鋼鐵行業的表現來說並不太理想。根據中國鋼協最新資料，六月下旬全國粗鋼日均產量達201.8萬噸，首次突破200萬噸關口。今年上半年六個月全國粗鋼產量達3.5億噸，同比增長9.6%，產能利用率超過九成。然而，原材料價格亦保持高企，如本地鐵礦石及印度礦價格分別同比增長19%和16.9%，焦炭亦上升三個百分點，造成以燃料為主的生產經營成本不斷上漲，多家大型鋼廠的盈利明顯倒退甚至出現虧損。

業務回顧

興建新生產線

二零一零年本集團產能為8,200噸，產能利用率已近飽滿。為應付持續增長的產品供應需求，集團於二零一零年底至今正緊鑼密鼓興建一條新生產線，目前進展良好，將在今年第三季度安裝完畢並開始試產，屆時年產能將大增104.9%至16,800噸。克服種種技術、天氣等不可控制因素的挑戰，該生產線預計於今年第四季度為集團帶來盈利貢獻。本集團有信心新生產線將在二零一二年為集團的盈利增長帶來實質的飛躍。

穩定客戶基礎

作為可信賴的合作夥伴，本集團一直保持與已有客戶的良好關係。憑藉高技術的產品與高質量的服務，於二零一零年年底與集團簽訂長期合作合約的首鋼集團迅速成為本集團的主要客戶之一。現集團共有客戶22家，其中包括如寶鋼集團、河北鋼鐵集團及武漢鋼鐵集團等8家中國10大鋼廠，二零一一年上半年新增新余鋼鐵股份有限公司為集團客戶。新余鋼鐵位於江西省新余市，是省屬國有大型鋼鐵聯合企業，是二零一一中國五百強企業之一。截至二零一一年六月三十日已接獲來自新客戶的訂單為約人民幣360萬元。

開拓海外市場

本集團不但在中國市場擁有堅實的基礎，而且在拓展海外市場上亦取得了階段性的進展。本集團於二零一一年二月與德國知名耐火產品供應商Carboref GmbH簽訂授權銷售商協議，這意味著Carboref GmbH正式成為本集團首個海外客戶。截至二零一一年六月三十日本集團接獲Carboref GmbH預訂訂單涉及金額達人民幣53萬元。同時，本集團繼續物色新業務夥伴，以開拓韓國、台灣及北美洲等海外市場。今年五月管理層與台灣的合作對象在台會面，進行了詳細的洽談，達到了多項共識。

加強技術研發

與時俱進、自主創新的研發實力是本集團能夠在高端市場保持高門檻及高毛利率的重要原因之一。本集團時刻積極與各大院校及研究機構保持密切合作，使我們的研發團隊能夠緊貼全球最新的技術發展趨勢。本集團截至二零一一年六月三十日共有7項註冊專利，以及北京博天亞認證有限公司頒授的ISO 9001品質管制體系認證。本集團於二零一一年上半年取得的兩項專利「薄板坯浸入式水口」和「可控制流入氣體的整體式塞棒」均為發明專利，處於行業領先水平，再次證明了本集團國際一流的技術實力。在「十二·五」規劃中，集團自主研發的鋼水控流產品所用的物料已被列為「戰略性新興產業」新材料之一，享有政策優惠。

主要產品簡介

本集團的產品主要包括長水口、塞棒、中間包水口以及浸入式水口，均為易耗品。

長水口

本集團的長水口產品可根據客戶的要求採用不同的吹氫方式，也可以生產特異型設計的長水口，從而保證真正實現全程保護澆注，實現長壽命。

塞棒

本集團製造超過30種不同種類具特定規格的塞棒，以符合客戶對中間包設計的不同要求。

中間包水口

本集團已開發超過20類中間包水口以符合客戶之特定要求，其堅硬程度足以抵禦中間包底部的壓力，作為塞棒及浸入式水口之連接，或者用於有浸入式水口快速更換機構之板坯連鑄設備。

浸入式水口

本集團為客戶度身訂造種類繁多的浸入式水口，至今已開發達50多類。集團著重卓越產品功能的細心設計，確保安裝的浸入式水口能防止鋼水在流傳過程中發生氧化。

收入

本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的收入略為下跌至約人民幣16,720萬元，較截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣17,470萬元減少4.3%。雖然本集團的高端鋼水控流產品整體銷售量增加，但收入下跌主要是由於產品的平均售價下跌所致。整體銷售量由二零一零年六月三十日止六個月的4,177噸增加7.7%至二零一一年六月三十日止六個月的4,499噸，主要是由於(i)本集團於二零一一年在中國東北地區及德國招攬了兩名新客戶，而該等客戶於截至二零一一年六月三十日止六個月內向本集團購買約153噸產品，為本集團期內的總收入貢獻約人民幣1,390萬元或8.3%；及(ii)本集團來自二零一零年六月或之前已有客戶的銷量增加約4.1%，由二零一零年上半年約3,451噸增至二零一一年上半年約4,346噸。然而，由於產品的平均售價下跌，本集團來自二零一零年六月或之前已有客戶的收入，由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣17,470萬元，下跌至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣15,330萬元。

銷售成本

本集團的銷售成本主要包括原材料成本、勞工成本、折舊及其他直接銷售成本。截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團銷售成本由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣5,190萬元上升約31.2%至約人民幣6,810萬元。銷售成本上升，主要是由於原材料成本上漲及本集團高端鋼水控流產品的銷量上升所致。

毛利及毛利率

本集團的毛利由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣12,290萬元，下跌19.4%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣9,910萬元。本集團的毛利率亦由截至二零一零年六月三十日止六個月約70.3%，下跌至截至二零一一年六月三十日止六個月約59.3%。毛利及毛利率下跌，主要是由於原材料成本上升約27.7%以及產品的平均售價下跌所致。

銷售及分銷成本

本集團的銷售及分銷成本包括銷售佣金、銷售人員薪酬成本及運輸成本。銷售及分銷成本由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1,470萬元，減少4.8%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣1,400萬元，大致上與期內銷量增加及平均售價下跌的合計影響一致。銷售及分銷成本佔本集團收入的百分比維持穩定，截至二零一零年及二零一一年六月三十日止兩個六個月期間均約為8.4%。

行政開支

本集團的行政開支由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣860萬元，上升114.0%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣1,840萬元。開支上升，主要歸因於以下各項之共同效應：(i)由於在二零一零年十一月向管理層及員工授出購股權，故於截至二零一一年六月三十日止六個月攤銷相關的非現金開支約人民幣850萬元；及(ii)專業服務費由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣120萬元，增加50.0%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣180萬元。

本公司擁有人應佔期內溢利及全面收入

綜合上述各項，本公司擁有人應佔期內溢利及全面收入由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣7,010萬元，減少22.1%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣5,460萬元。本集團的純利率由截至二零一零年六月三十日止六個月約40.1%，下跌至截至二零一一年六月三十日止六個月約32.7%，主要是由於：(i)受到原料成本上漲帶動，銷售成本由截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣5,190萬元，上升約31.2%至截至二零一一年六月三十日止六個月約人民幣6,810萬元；及(ii)期內就二零一零年十一月向管理層及員工授出購股權而攤銷非現金開支約人民幣850萬元，行政開支因而上升。本集團每股盈利由截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣0.08元，下跌至截至二零一一年六月三十日止六個月的人民幣0.05元。下跌的原因亦因為本公司於二零一零年七月在香港聯交所上市時發行的股份並未用作計算去年的每股盈利。

中期股息

董事會不建議派付截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息（截至二零一零年六月三十日止六個月：無）。

資本架構、流動資金及財務資源

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團從經營業務所得現金淨額約為人民幣2,430萬元（截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣5,390萬元），而本集團於二零一一年六月三十日的銀行結餘及現金約為人民幣26,700萬元（二零一零年十二月三十一日：人民幣31,560萬元）。

本集團於二零一一年六月三十日的權益總額約為人民幣49,690萬元（二零一零年十二月三十一日：人民幣47,000萬元）。本集團於二零一一年六月三十日的股本負債比率為零（二零一零年十二月三十一日：零）。

本集團於截至二零一一年六月三十日止六個月並無產生融資成本（截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣20萬元）。

資產抵押

於二零一一年六月三十日，本集團並無任何資產抵押。

或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團並無為本集團以外任何公司提供任何形式的擔保。本集團並無涉及任何未解決或潛在的重大法律程序。

人力資源

於二零一一年六月三十日，本集團於中國大陸及香港合共聘用約223位員工（二零一零年十二月三十一日：190）。人手增加主要是由於截至二零一一年六月三十日止六個月內招聘更多人才，接受技術及產品知識培訓，以籌備成立第二條生產線，而預計新生產線將於二零一一年第四季投產。

未來展望

集團擁有領先的市場地位，是中國「高端」鋼水控流產品市場實際年產量和銷售量第二大的企業。集團計畫進一步強化優勢以保持未來的發展速度，集團的未來發展策略及重點概括如下：

提升產能以滿足未來業務增長的需要及進一步提高市場滲透率

本集團的產品銷量持續增長，設備使用率已接近飽和。隨著中國鋼鐵市場的發展和整合，管理層預計「高端」鋼水控流產品市場的發展空間巨大。

集團正於江蘇省宜興總部興建新的生產廠房，可容納一條新生產線，以應付現時的銷售訂單增長及捕捉國內外市場的無限商機。新生產線預計於二零一一年下半年建成，最快可於二零一一年第三季投產，將使集團的年產能由8,200噸增至16,800噸。

憑藉持續的研發，繼續改良及發展現有的鋼水控流產品

在增加現有高端鋼水控流產品銷量的基礎上，集團將把提升產品質素和擴大產品範圍作為集團的另一策略。集團將繼續與各大學院校及研究機構合作，以提升現有產品質素及開發更多新產品。

積極開拓中國及海外市場

集團將在已確立的市場地位和其他競爭優勢上繼續發展壯大，在招聘更多銷售人才以招攬新客戶和拓展中國商機的同時，並繼續積極開拓海外市場。繼集團成功在二零一一年二月十九日與德國Carboref GmbH成功簽訂授權銷售商協議後，在打開歐洲市場的同時，集團亦會繼續致力強化現有的銷售及市場推廣團隊，從而在中國及海外開發更多潛在客戶。

集團有信心新生產線的建成將大大提高集團的市場競爭力，新產品將能帶來更多業務發展的機會。集團將繼續努力在中國「高端」鋼水控流產品行業保持獨特優勢，帶領行業發展，致力再創佳績，為投資者帶來理想回報。

遵守企業管治常規守則

除偏離守則第A.2.1條有關主席與行政總裁的角色分開的規定外，本公司於回顧的六個月期間內一直遵守上市規則附錄14所載的企業管治常則守則（「守則」）的守則條文（「守則條文」）。

根據守則條文第A.2.1條，主席與行政總裁的角色應予區分，不應由同一人擔任。徐葉君先生除處理本公司主席職務外，亦以本公司行政總裁身份負責本集團策略規劃及監督本集團各方面營運。此舉構成偏離守則條文第A.2.1條。作為本集團創辦人之一，徐葉君先生對本集團核心業務具有豐富經驗及知識，而其監督本集團營運的職責明顯對本集團有利。董事會認為此架構不會使董事會與本集團管理之間的權力及授權出現失衡。

遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納有關董事進行證券交易的操守守則（「操守守則」），其條款的嚴格程度不下於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則所載的規定標準。經向本公司全體董事作出具體查詢後，本公司全體董事已確認彼等於截至二零一一年六月三十日止六個月內一直遵守操守守則所載的規定標準。

審閱賬目

審核委員會已聯同本集團之外聘核數師德勤•關黃陳方會計師行，審閱本集團截至二零一一年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表，包括本集團採納之會計原則及慣例。

購買、出售或贖回本公司上市證券

期內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

於全球發售後董事於本公司及其相聯法團的股份、相關股份或債券中的權益及淡倉

緊隨全球發售及資本化發行完成後，且不計及根據本公司購股權計劃或因行使全球發售項下之超額配股權（「超額配股權」）而可能配發及發行的任何股份，董事於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債券中，擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括其根據證券及期貨條例的規定被當作或被視為擁有的權益及淡倉），或將須根據證券及期貨條例第352條的規定載入該條所指登記冊內的權益或淡倉，或將須根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

董事姓名	本集團成員公司／ 相聯法團名稱	身份／權益性質	證券數目及類別 (附註1)	股權百分比
徐葉君先生	本公司	實益擁有人	360,000,000股股份 (L)	30.00%
高志龍先生	本公司	實益擁有人	171,000,000股股份 (L)	14.25%
張蘭銀博士	本公司	實益擁有人	90,000,000股股份 (L)	7.50%
顧敖行先生	本公司	實益擁有人	36,000,000股股份 (L)	3.00%

附註：

1. 英文字母「L」代表董事於本公司股份中的好倉。

根據證券及期貨條例須予披露的權益及主要股東

據董事所知，於緊隨全球發售及資本化發行（惟不計及根據全球發售而獲接納的任何股份及任何因行使超額配股權而可能配發及發行的股份）後，除本公司董事及主要行政人員（其權益於上文分段「於全球發售後董事於本公司及其相聯法團的股份、相關股份或債券中的權益及淡倉」），以下人士擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的規定向本公司披露的股份或相關股份權益或淡倉，或預期將直接或間接於10%或以上股份擁有權益：

股東名稱	身份／權益性質	證券數目及類別 (附註1)	股權百分比
顧淑萍女士 (附註2)	配偶權益	360,000,000股 股份 (L)	30.00%
柴笑媛女士 (附註3)	配偶權益	171,000,000股 股份 (L)	14.25%
趙毅君女士 (附註4)	配偶權益	90,000,000股 股份 (L)	7.50%

附註：

1. 英文字母「L」代表公司於本公司股份中的好倉。
2. 顧淑萍女士是徐葉君先生的妻子。
3. 柴笑媛女士是高志龍先生的妻子。
4. 趙毅君女士是張蘭銀博士的妻子。

足夠公眾持股量

基於本公司所獲公開資料及就董事所知，截至本公佈日期，本公司一直維持公眾持股量不少於上市規則所訂明期內本公司已發行股份的25%。

中期業績及中期報告公佈

本中期業績公佈於聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(<http://www.sinoref.com.hk>)刊發。期內的中期報告已載列上市規則附錄16規定的全部資料，將寄發予本公司股東並於相同網站適時公佈。

鳴謝

本人謹代表董事會對員工的竭誠努力以及業務夥伴的支持和信任致以衷心謝意。讓我們一同齊心協力，推動本集團再創高峰。

承董事會命
華耐控股有限公司
主席
徐葉君

香港，二零一一年八月二十四日

於本公佈刊發日期，執行董事為徐葉君先生、張蘭銀博士及顧敖行先生；非執行董事為高志龍先生；獨立非執行董事為姚恩澍先生、楊富強先生及徐紹恒先生。